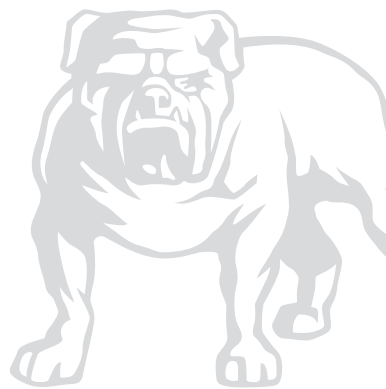


MIRKA

Mirka® Orbital Sander

75 x 100 mm (3 x 4")



MIRKA

MIRKA 10 000 svārst./min
75 x 100 mm (3 x 4 collu) ORBI-
TĀLĀS SLĪPMAŠĪNAS

Atbilstības deklarācija

KWH Mirka Ltd.

66850 Jeppo, Somija

vienīgi uz savu atbildību apliecina, ka 75 x 100 mm (3 x 4 collu) 10 000 svārst./min orbitālās slīpmašīnas (konkrēto modeli skatiet tabulā "Izstrādājuma konfigurācija/tehniskie dati"), uz kurām attiecas šī deklarācija, atbilst šādu standartu vai citu normatīvo dokumentu prasībām: EN ISO 15744:2008. Atbilstība ir noteikta saskaņā ar Direktīvas 89/392/EEK prasībām, ņemot vērā Direktīvās 91/368/EEK, 93/44/EEK un 93/68/EEK ietvertos labojumus, un konsolidētās Direktīvas 2006/42/EK prasībām.

Jeppo 16.09.2014

Izdošanas vieta un datums

MIRKA

Uzņēmums

Stefans Sjēbergs [Stefan Sjöberg], izpilddirektors

Lietotāja instrukcija

Ietvertās sadaļas: "Obligāti ievērojami noteikumi", "Instrumenta pareiza lietošana", "Darba vietas", "Instrumenta ekspluatācijas sākšana", "Lietošanas norādījumi", "Izstrādājuma konfigurācija/tehniskie dati", "Detaju lapa", "Detaju saraksts", "Slīpmašīnas rezerves daļu komplekti", "Problēmu novēršanas norādījumi".

Svarīgi!

Pirms instrumenta salikšanas, darbināšanas, apkopes vai labošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju. Glabājiet šo instrukciju drošā un viegli pieejamā vietā.



Ražotājs/piegādātājs

KWH Mirka Ltd.
66850 Jeppo, Somija
Tair.: +358 20 760 2111
Fakss: +358 20 760 2290

Nepieciešamais individuālais aizsargaprīkojums

Aizsargbrilles Respiratori

Aizsargcimdi Dzirdes aizsargierīces

Ieteicamais gaisa vada lielums — minimālais

10 mm 3/8 collas

Ieteicamais maksimālais šļūtenes garums

8 metri 25 pēdas

Gaisa spiediens

Maksimālais darba spiediens: 6,2 bāri 90 psig
Ieteicamais minimālais spiediens: nav
attiecināms nav attiecināms

Obligāti ievērojami noteikumi

1. Vispārīgi nozares noteikumi par drošību un veselību, 1910. daļa, OSHA 2206, kurus var iegūt šeit: Superintendent of Documents; Government Printing Office; Washington DC 20402.
2. Pārnesājamo pneimatisko instrumentu drošības kodekss, ANSI B186.1, kuru var iegūt šeit: American National Standards Institute, Inc., 1430 Broadway, New York, New York 10018.
3. Valsts un vietējie noteikumi.

Instrumenta pareiza lietošana

Šī slīpmašīna ir paredzēta jebkura veida materiālu, tostarp metāla, koka, akmens, plastmasas un citu materiālu, slīpēšanai, izmantojot šim nolīkam paredzētu slīpmateriālu. Neizmantojiet slīpmašīnu tai neparedzētā nolūkā, ja nesat vispārīgas konsultācijas ar ražotāju vai ražotāja pilnvaroto izplatītāju. Nelietojiet atbalsta paliktņus, kuru darba ātrums tukšgaitā ir mazāks par 10 000 svārst./min.

Darba vietas

Instrumentu ir paredzēts lietot kā rokas instrumentu. Lietojot instrumentu, ir ieteicams stāvēt uz stabilas virsmas. Instrumentu var lietot jebkurā pozīcijā, taču pirms darba sākšanas lietotājam ir jānostājas drošā pozīcijā, cieši jāsatver instruments, jāņem stabila stāja un jāsaģatavojas slīpmašīnas radītā griezes momenta ietekmei. Skatiet sadaļu "Lietošanas norādījumi".

Instrumenta ekspluatācijas sākšana

Lietojiet tīru, ieeļļotu gaisa padeves avotu, kas, darbinot instrumentu ar pilnībā nospiestu sviru, nodrošina instrumentam 6,2 bāru (90 psig) gaisa spiedienu (izmērīto). Ieteicams izmantot apstiprinātu 10 mm (3/8 collas) gaisa vadu, kura garums nepārsniedz 8 m (25 pēdas). Instrumentu ieteicams pievienot gaisa padeves avotam, kā tas ir redzams 1. attēlā.

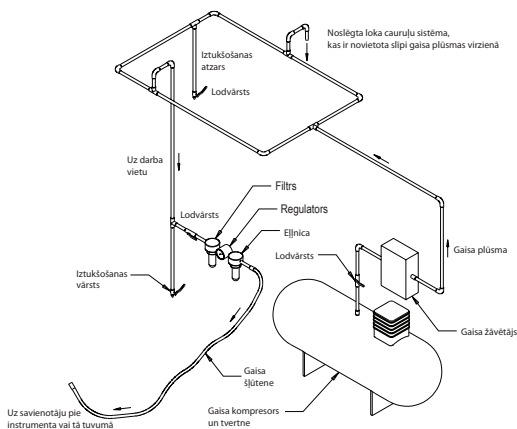
Pirms instrumenta pievienošanas gaisa vada sistēmai, noteikti uzstādiet viegli sasniedzamu un lietojamu gaisa padeves slēgvārstu. Gaisa padeves avots ir jāieļļo. Ir stingri ieteicams lietot gaisa filtru, regulatoru un eļļotāju (FRL), kā tas ir redzams 1. attēlā, jo tādējādi rīkam tiek nodrošināta tīra un ieeļļota gaisa padeve, uzturot nepieciešamo spiedienu. Lai saņemtu papildinformāciju par šādu aprīkojumu, sazinieties ar piegādātāju. Ja šāds aprīkojums netiek lietots, instruments ir manuāli jāeļļo.

Lai manuāli ieeļļotu instrumentu, atvienojiet gaisa vadu un instrumenta caurules savienotājā (ieplūdes atverē) iepilniet 2 vai 3 pilienus piemērotas pneimatiskā motora eļļas, piemēram, Fuji Kosan FK-20, Mobil ALMO 525 vai Shell TORCULA® 32. Atkārtoti pievienojiet instrumentu gaisa padeves avotam un dažas sekundes darbiniet instrumentu ar mazu darbības ātrumu, lai ar gaisa plūsmu izplāftu eļļu sistēmā. Ja instruments tiek bieži lietots, eļļojiet to katru dienu vai tad, kad samazinās tā darbības ātrums vai pazeminās jauda.

Instrumenta darbības laikā ir ieteicams instrumentā nodrošināt 6,2 bāru (90 psig) gaisa spiedienu. Instrumentu var darbināt arī ar zemāku spiedienu, taču spiediens nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt 6,2 bārus (90 psig).

Lietošanas norādījumi

1. Pirms šī instrumenta lietošanas izlasiet visus norādījumus. Visiem lietotājiem jābūt pilnībā apmācītiem instrumenta lietošanā un jāpārzina šajā dokumentā ietvertie drošības nosacījumi. Visas apkopes un remonta darbības ir jāveic atbilstoši apmācītiem darbiniekiem.
2. Pārlicinieties, ka instruments ir atvienots no gaisa padeves avota. Izvēlieties piemērotu slīpmateriālu un piestipriniet to pie slīpēšanas pamatnes. Uzmanīgi piestipriniet slīpmateriālu slīpēšanas pamatnes centrā.
3. Strādājot ar instrumentu, noteikti lietojiet nepieciešamo aizsargaprīkojumu.
4. Slīpējot iedarbiniet instrumentu tikai pēc tam, kad tas ir atbalstīts pret apstrādājamo virsmu. Pirms instrumenta apturēšanas noteikti noņemiet to no apstrādājamās virsmas. Tādējādi tiks novērsta virsmas saskrāpēšana slīpmateriāla pārmērīgi liela griešanās ātruma ietekmē.
5. Pirms slīpmateriāla vai atbalsta paliktņa uzstādīšanas, regulēšanas vai noņemšanas noteikti pārtrauciet gaisa padevi slīpmašīnai.
6. Vienmēr ieņemiet stabilu stāju un/vai pozīciju un saģatavojieties slīpmašīnas radītā griezes momenta ietekmei.
7. Lietojiet tikai atbilstošas rezerves daļas.
8. Vienmēr nodrošiniet, lai slīpējamais materiāls būtu cieši nostiprināts un nekustētos.
9. Regulāri pārbaudiet, vai šļūtene un savienojumi nav nodiluši. Nesot instrumentu, nesatveriet to aiz šļūtenes, un, ja instrumentam ir pievienots gaisa padeves avots, uzmanieties, lai neiedarbinātu instrumentu.
10. Putekļi var būt viegli uzliesmojoši. Vakuuma putekļu savācējmaiss ir katru dienu jāiztīra vai jānomaina. Maises tīrīšana vai nomaiga nodrošina arī optimālu instrumenta veiktspēju.
11. Nepārsniedziet maksimālo ieteicamo gaisa spiedienu. Lietojiet aizsargaprīkojumu saskaņā ar ieteikumiem.
12. Instrumentam nav elektroizolācijas. Nelietojiet instrumentu, ja tas var saskarties ar spriegumam pieslēgtiem vadiem, gāzes caurulēm, ūdens caurulēm un citiem līdzīgiem objektiem. Pirms instrumenta lietošanas pārbaudiet darba zonu.
13. Uzmanieties, lai nepieļautu apģērba, saišu, matu, tīrīšanas lupatiņu un citu līdzīgu objektu iekļūšanu kustīgajās daļās. Iekļūšanās izraisa ķermeņa parausānu apstrādātā objekta un instrumenta kustīgo daļu virzienā, radot nopietnu apdraudējumu.
14. Lietošanas laikā netuviniet rokas rotējošajam paliktņim.
15. Ja konstatējat instrumenta darbības traucējumus, nekavējoties pārtrauciet instrumenta lietošanu un nododiet to apkopes un remonta veikšanai.
16. Nedarbiniet instrumentu tukšgaitā, ja nav veikti nepieciešamie piesardzības pasākumi personu vai objektu aizsardzībai pret aizmestu slīpmateriālu vai paliktņi.



Izstrādājuma konfigurācija/tehniskie dati: 10 000 svārst./min. orbitālā slīpmašīna

Izstrādājuma konfigurācija un tehniskie dati: 10 000 svārst./min 75 x 100 mm (3 x 4 collu) orbitālā slīpmašīna ar 3 mm (1/8 collas) orbītu.

PIEZĪME: visas vakuuma pašģenerējošās mašīnas izmanto standarta Ø 28 mm (1 collas) vakuuma šūtenes stiprinājumus. Ir pieejami Ø 19 mm (3/4 collas).

Orbīta	Vakuuma avota veids	Pamatnes izmērs (mm (collas))	Modeļa numurs	Izstrādājuma tīrsvārs (kg (mārciņas))	Augstums (mm (collas))	Garums (mm (collas))	Jauda (vati (ZS))	Gaisa patēriņš (l/min (standarta kubikpēdas/min))	*Trokšņa līmenis (dBA)	*Vibrācijas līmenis (m/s ²)	*Neprecizitātes vērtība K (m/s ²)
3 mm (1/8 collas)	Centrālais vakuuma avots	75 x 100 (3 x 4)	OS343CV	0,72 (1,58)	83,5 (3,29)	202,4 (8,0)	179 (0,24)	453 (16)	72,5	2,80	0,77
	Iekšējais vakuuma avots	75 x 100 (3 x 4)	OS343DB	0,72 (1,58)	83,5 (3,29)	208,9 (8,2)	179 (0,24)	453 (16)	80,5	0,20	0,70
	Bez vakuuma avota	75 x 100 (3 x 4)	OS343NV	0,70 (1,55)	83,5 (3,29)	139,3 (5,5)	179 (0,24)	453 (16)	76,0	2,60	1,30

Trokšņu līmeņa pārbaude ir veikta atbilstoši standartam EN ISO 15744:2008 — Rokas pārnēsājami mehāniskās piedziņas darbarīki — Trokšņa mērīšanas kodekss — Inženiermetode (2. klase) un standartu EN ISO 11203:2009 Akustika — Mašīnu un iekārtu emitētais trokšnis — Skaņas emisijas spiediena līmeņu noteikšana darba vietā un citās norādītās vietās no skaņas jaudas līmeņa.

Vibrāciju pārbaude ir veikta atbilstoši standartam EN ISO 28927-3 — Ar piedziņu aprīkoti portatīvie rotarījie darbarīki — Testēšanas metodes vibrāciju emisijas novērtēšanai — 3. daļa: Pulēšanas ripas un rotācijas, orbitālās un ekscentra orbitālās slīpmašīnas.

Tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

* Tabulā norādītās vērtības ir iegūtas, laboratorijas apstākļos veicot pārbaudes saskaņā ar norādītajiem kodeksiem un standartiem, tāpēc ar tām nepietiek riska novērtēšanai. Konkrētā darba vietā veikto mērījumu vērtības var būt lielākas par norādītajām vērtībām. Iedarbības faktiskās vērtības un riska vai kaitējuma līmenis, kuram tiek pakļauta persona, katrā situācijā ir atšķirīgi un ir atkarīgi no apkārtējās vides, personas darbībām, apstrādājamā materiāla, darbstacijas konstrukcijas, kā arī personas fiziskā stāvokļa un laika, kuru persona ir pakļauta iedarbībai. Uzņēmums KWH Mirka, Ltd. neuzņemas atbildību par sekām, ko var izraisīt jebkurš personas riska novērtējums, kas ir veikts, pamatojoties uz norādītajām vērtībām, nevis faktiskajām iedarbības vērtībām.

Papildinformāciju par aroveselību un drošību var iegūt tālāk norādītajās vietnēs.

<https://osha.europa.eu/en> (Eiropā)

<http://www.osha.gov> (ASV)

Problēmu novēršanas norādījumi

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Maza jauda un/vai mazs darbības ātrums tukšgaitā	Nepietiekams gaisa spiediens	Pārbaudiet spiedienu gaisa vadā pie instrumenta iepļūdes atveres, darbinot instrumentu tukšgaitā. Spiedienam ir jābūt 6,2 bāri (90 psi/620 kPa).
	Aizsprostots skaņas slāpētājs(-i)	Norādījumus par skaņas slāpētāja noņemšanu skatiet sadaļā "Korpusa izjaukšana". Nomainiet skaņas slāpētāju, daļas Nr. 46 (skatiet sadaļu "Korpusa montāža").
	Aizsprostots iepļūdes atveres siets	Iztīriet iepļūdes atveres sietu ar tīru, piemērotu tīrīšanas šķīdumu. Ja sietu nevar iztīrīt, nomainiet to.
	Viena vai vairākas nodilušas vai salūzušas lāpstiņas	Uzstādiet pilnu jaunu lāpstiņu komplektu (lai nodrošinātu pareizu darbību, ir jānomaina visas lāpstiņas). Ieeļļojiet visas lāpstiņas ar kvalitatīvu pneimatisko instrumentu eļļu. Skatiet sadaļas "Motora izjaukšana" un "Motora montāža".
	Uz iekšēju gaisa noplūdi motora korpusā norāda lielāks gaisa patēriņš nekā parasti un mazāks ātrums nekā parasti.	Pārbaudiet, vai motors ir novietots un fiksācijas gredzens ir ievietots atbilstoši. Pārbaudiet, vai gredzenveida blīve fiksācijas gredzena gropē nav bojāta. Izņemiet motora bloku un ievietojiet to atpakaļ. Skatiet sadaļas "Motora izjaukšana" un "Motora montāža".
	Nodilušas motora daļas	Motora kapitāltremonds. Sazinieties ar pilnvarotu Mirka apkopes centru.
	Nodiluši vai salūzuši vārpstas gultņi	Nomainiet nodilušos vai salūzušos gultņus. Skatiet sadaļas "Ass stabilizatora un vārpstas izjaukšana" un "Vārpstas gultņu, komponenta AirSHIELD™ un ass stabilizatora montāža".
Gaisa noplūde caur ātruma kontroli un/vai vārsta kājiņu.	Netīra, salūzusi vai saliekusies vārsta atspere, vārsts vai vārsta ligzda.	Izjauciet ierīci, pārbaudiet daļas un nomainiet nodilušās vai bojātās daļas. Skatiet 2. un 3. darbību sadaļās "Korpusa izjaukšana" un "Korpusa montāža".
Vibrācija/nevienmērīga darbība	Nepiemērota pamatne.	Lietojiet tikai konkrētajai iekārtai piemērota izmēra un svara paliktņus.
	Pievienots apdares paliktņis vai cits materiāls.	Lietojiet tikai konkrētajai iekārtai paredzētos slīp-materiālus un/vai apdares paliktņus. Nepiestipriniet slīpmašīnas pamatnes virsmi nekādas daļas vai materiālus, kas nav īpaši paredzēti lietošanai ar pamatni vai slīpmašīnu.
	Nepareiza eļļošana vai āreju netīrumu uzkrāšanās.	Izjauciet slīpmašīnu un iztīriet to, izmantojot piemērotu tīrīšanas šķīdumu. Samontējiet slīpmašīnu. (Skatiet apkopes rokasgrāmatu.)
	Nodiluši vai salūzuši aizmugurējie vai priekšējie motora gultņi	Nomainiet nodilušos vai salūzušos gultņus. Skatiet sadaļas "Motora izjaukšana" un "Motora montāža".
	Ja slīpējat līdzenu virsmu, izmantojot iekārtu ar centrālo vakuuma avotu, pārmērīgs vakuums var izraisīt paliktņa pieķeršanos pie slīpējamās virsmas.	Ja lietojat iekārtas CV modeli, samaziniet vakuuma sistēmā.